

- wszystkie informacje dotyczące sprzętu ochronnego (nazwa, numer seryjny, data zakupu i wprowadzenia do użytkowania, nazwa użytkownika, informacje dotyczące napraw i przeglądów oraz wycofania z użytkowania) muszą być umieszczone w karcie użytkownika danego urządzenia. Za wpisy w karcie użytkownika odpowiedzialny jest zakład pracy, w którym dany sprzęt jest użytkowany. Kartę wypełnia osoba odpowiedzialna w zakładzie pracy za sprzęt ochronny. Nie wolno stosować indywidualnego sprzętu ochronnego nie posiadającego wypełnionej karty użytkownika.
- jeżeli sprzęt jest sprzedawany poza obszar kraju swojego pochodzenia, dostawca sprzętu musi wyposażyć sprzęt w instrukcję użytkownika, konserwacji oraz informacje dotyczące przeglądów okresowych i napraw sprzętu w języku obowiązującym w kraju, w którym sprzęt będzie użytkowany.
- podczas użytkowania sprzętu należy zwrócić szczególną uwagę i unikać niebezpiecznych zjawisk wpływających na działanie sprzętu i bezpieczeństwo użytkownika, a w szczególności:
 - zapętlenia i przesuwania się lin na ostrych krawędziach,
 - kontaktu składników sprzętu z ostrymi krawędziami,
 - jakichkolwiek uszkodzeń jak przecięcia, przetarcia, pęknięcia,
 - zużycia i uszkodzeń sprzętu pod wpływem czynników klimatycznych i promieniowania UV,
- indywidualny sprzęt ochronny można użytkować w temperaturze otoczenia od -30°C do +50°C.
- indywidualny sprzęt ochronny musi być natychmiast wycofany z użytkowania jeżeli pojawiają się jakiegokolwiek wątpliwości co do stanu sprzętu lub jego poprawnego działania. Ponowne wprowadzenie sprzętu do użytkowania może nastąpić po przeprowadzeniu szczegółowego przeglądu przez producenta sprzętu i wyrażeniu jego pisemnej zgody na ponowne użycie sprzętu.
- indywidualny sprzęt ochronny musi być wycofany z użytkowania i poddany kasacji (zostać trwale zniszczony) jeżeli brał udział w powstrzymaniu spadania.
- tylko szelki bezpieczeństwa zgodne z EN 361 są jedynym dopuszczalnym urządzeniem służącym do utrzymywania ciała w indywidualnym sprzęcie chroniącym przed upadkiem z wysokości.
- punkt (urządzenie) kotwiczenia sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości powinien mieć stabilną konstrukcję i położenie ograniczające możliwość wystąpienia upadku oraz minimalizujące długość swobodnego spadku. Punkt kotwiczenia sprzętu powinien znajdować się powyżej stanowiska pracy użytkownika. Kształt i konstrukcja punktu kotwiczenia sprzętu musi zapewnić trwałe połączenie sprzętu i nie może doprowadzić do jego przypadkowego rozłączenia. Minimalna wytrzymałość statyczna punktu kotwiczenia indywidualnego sprzętu chroniącego przed upadkiem wynosi 10 kN. Zalecane jest stosowanie certyfikowanych i oznaczonych punktów kotwiczenia sprzętu zgodnych z PN-EN 795.
- obowiązkowo należy sprawdzić wolną przestrzeń pod stanowiskiem pracy, na którym będziemy używać indywidualnego sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości w celu uniknięcia uderzenia w obiekty lub niższą płaszczyznę podczas powstrzymywania upadku. Wartość wymaganej wolnej przestrzeni pod miejscem pracy należy sprawdzić w instrukcji użytkownika sprzętu ochronnego, który zamierzamy zastosować, np. dla amortyzatorów bezpieczeństwa z linką ABM/LB101 wymagana wolna przestrzeń powinna wynosić 6,2 m, dla urządzenia smohamownego ROLEX powinna wynosić 2,6 m.
- indywidualny sprzęt ochronny musi być transportowany w opakowaniach chroniących go przed uszkodzeniem czy zamoczeniem, np. w torbach wykonanych z tkaniny impregnowanej lub w stalowych lub plastikowych walizkach lub skrzynkach.
- indywidualny sprzęt ochronny należy czyścić i dezynfekować tak aby nie uszkodzić materiału (surowca) z którego wykonane jest urządzenie. Do materiałów włókienniczych (taśmy, liny) należy używać środków czyszczących do delikatnych tkanin. Można czyścić ręcznie lub prać w pralce. Należy dokładnie wypłukać. Części wykonane z tworzyw sztucznych należy myć tylko w wodzie. Zamoczone podczas czyszczenia lub w trakcie użytkowania sprzęt należy dokładnie wysuszyć w warunkach naturalnych, z dala od źródeł ciepła. Części i mechanizmy metalowe (sprężyny, zawiasy, zapadki itp.) mogą być okresowo lekko nasmarowane w celu poprawienia ich działania.
- indywidualny sprzęt ochronny powinien być przechowywany luźno zapakowany, w dobrze wentylowanych suchych pomieszczeniach, zabezpieczony przed działaniem światła, promieniowaniem UV, zapaleniem, ostrymi przedmiotami, skrajnymi temperaturami oraz żrącymi substancjami.

- upadków wahadlowych,
- oddziaływania skrajnych temperatur,
- działania chemikaliów i substancji żrących i korozji,
- przewodnictwa prądu.

Za wpisy w karcie użytkownika odpowiedzialny jest zakład pracy, w którym dany sprzęt jest użytkowany. Karta użytkownika powinna być wypełniona przed pierwszym wydaniem sprzętu do użytkowania. Wszystkie informacje dotyczące sprzętu ochronnego (nazwa, numer seryjny, data zakupu i wprowadzenia do użytkowania, nazwa użytkownika, informacje dotyczące napraw i przeglądów oraz wycofania z użytkowania) muszą być umieszczone w karcie użytkownika danego urządzenia. Kartę wypełnia osoba odpowiedzialna w zakładzie pracy za sprzęt ochronny. Nie wolno stosować indywidualnego sprzętu ochronnego nie posiadającego wypełnionej karty użytkownika.

KARTA UŻYTKOWNIKA

NAZWA URZĄDZENIA MODEL	NR KATALOGOWY
NUMER URZĄDZENIA	DATA PRODUKCJI
NAZWA UŻYTKOWNIKA	
DATA ZAKUPU	DATA PRZEKAZANIA DO UŻYTKOWANIA

PRZEGLĄDY TECHNICZNE

	DATA PRZEGLĄDU	PRZYCZYNY PRZEPROWADZENIA PRZEGLĄDU LUB NAPRAWY	ODNOTOWANE USZKODZENIA, PRZEPROWADZONE NAPRAWY, INNE UWAGI	DATA NASTĘPNEGO PRZEGLĄDU	PODPIS OSOBY ODPOWIEDZIALNEJ
1					
2					
3					
4					
5					

PROTEKT, 93-403 ŁÓDŹ
ul. Starorudzka 9
TEL.: (+48 42) 680 20 83
FAX: (+48 42) 680 20 93
e-mail: protekt@protekt.com.pl

Jednostka notyfikowana,
w której dokonana została certyfikacja europejska
i która nadzoruje produkcję sprzętu:
APAVE SUEUROPE SAS - BP 193 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - FRANCE

Instrukcja obsługi

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA PRZECZYTAJ
UWAŻNIE INSTRUKCJĘ

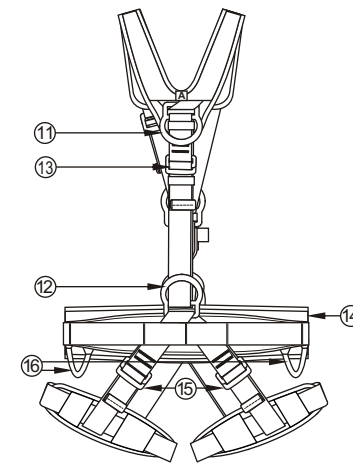
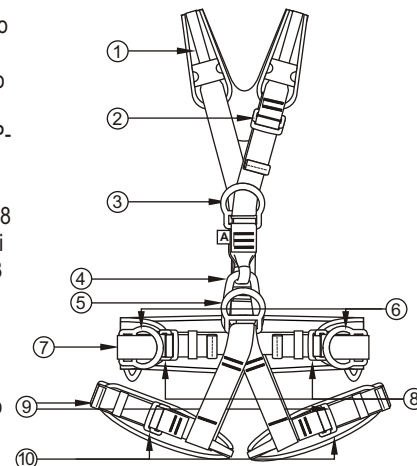
CE 0082

EN 361:2002
EN 358:1999
EN 813:2008

Nr ref. AB 190 01

PROTEKT®
SZELKI BEZPIECZEŃSTWA P-90

Szelki bezpieczeństwa to podstawowy element systemu zatrzymującego upadek z wysokości. Szelki bezpieczeństwa P-90 są zgodne z normą EN 361 (pełne szelki bezpieczeństwa), EN 358 (pas do ustalania pozycji podczas pracy) i EN 813 (punkt zaczepowy do pracy w podwieszeniu) - maksymalne obciążenie punktu zaczepowego do pracy w podwieszeniu to 140 kg. Szelki wykonane są z taśmy poliestrowej.



- Pasek naramienny.
- Klamra regulacyjna paska naramiennego.
- Przednia klamra zaczepowa typu D do mocowania systemu zatrzymującego upadek z wysokości.
- Mocowanie zatrzasknika.
- Przednia klamra zaczepowa może być wykorzystana jako punkt zaczepowy do pracy w podwieszeniu wg normy EN 813 (nie dopuszczalne jest używanie tej klamry do mocowania systemu zatrzymującego upadek z wysokości).
- Boczna klamra zaczepowa typu D do mocowania pasa. Mogą być wykorzystane wyłącznie do mocowania systemów do ustalania pozycji podczas pracy EN 358.
- Pasek mocowania pasa do ustalania pozycji podczas pracy.
- Klamry regulacyjne paska mocowania pasa do ustalania pozycji podczas pracy.
- Pasy udowe.
- Klamry mocujące/regulacyjne pasów udowych.

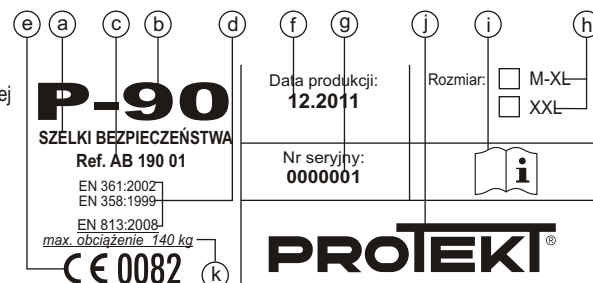
- Grzbietowa klamra zaczepowa typu D do mocowania systemu zatrzymującego upadek z wysokości.
- Tylna klamra zaczepowa typu D do mocowania systemów zabezpieczających i zatrzymujących upadek z wysokości.
- Klamra regulacyjna paska grzbietowego.
- Podkładka pasa.
- Klamra regulacyjna tylnych pasów udowych.
- Pętla zaczepowa na narzędzia.
- Identity label

ROZMIARY

Szelki bezpieczeństwa występują w dwóch rozmiarach:
- M-XL
- XXL

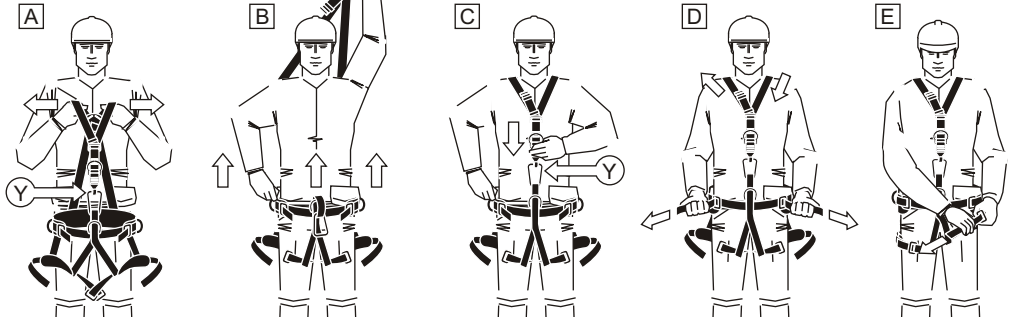
OZNAKOWANIE SZELEK BEZPIECZEŃSTWA

- Typ urządzenia,
- Symbol modelu,
- Numer katalogowy,
- Numer/rok normy europejskiej
- Oznakowanie CE i numer jednostki notyfikowanej nadzorującej produkcję urządzeń
- Miesiąc i rok produkcji.
- numer seryjny szelek bezpieczeństwa,
- Rozmiar szelek bezpieczeństwa,
- Ostrzeżenie: przeczytać instrukcję,
- Identyfikacja producenta lub dystrybutora szelek bezpieczeństwa.
- Maksymalna waga użytkownika szelek bezpieczeństwa



PROTEKT®

ZAKŁADANIE SZELEK BEZPIECZEŃSTWA



A. Chwyc szelki za paski naramienne. Odłącz paski naramienne od zaczepów [Y].

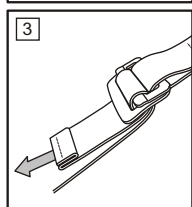
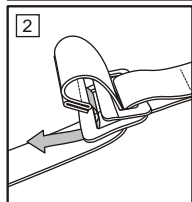
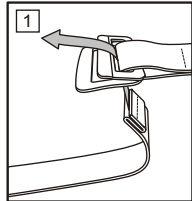
B. Przełóż paski przez głowę. Chwyając szelki za pas, załóż je przez nogi.

C. Przymocuj paski naramienne do zaczepów [Y].

D. Wyreguluj paski. Koniecznie zabezpiecz swobodne końce pasków pętlami. Dopasuj długość pasków naramiennych.

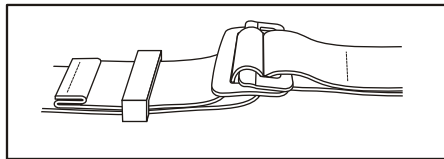
E. Przymocuj i wyreguluj pasy udowe. Koniecznie zabezpiecz swobodne końce pasków pętlami.

Mocowanie pasków



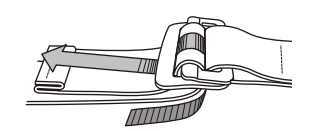
UWAGA:

Zawsze zabezpiecz swobodne końce pasków pętlami.

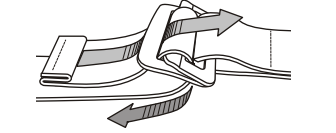


Regulacja pasków

Zaciskanie



Luzowanie



Szelki bezpieczeństwa są założone poprawnie, jeżeli:

- wszystkie paski są wyregulowane prawidłowo (nie są zbyt luźne, ani zbyt zaciśnięte).
- tylna klamra mocowania jest prawidłowo ustawiona na wysokości łożyska.
- przedni zatrzask mocujący jest prawidłowo ustawiony na środku klatki piersiowej.
- końce wszystkich pasków muszą być zabezpieczone plastikowymi opaskami.

DOPUSZCZALNY OKRES UŻYTKOWANIA

Szelki bezpieczeństwa mogą być używane przez okres 5 lat. Po tym okresie szelki należy wycofać z użytkowania w celu przeprowadzenia szczegółowej kontroli producenta.

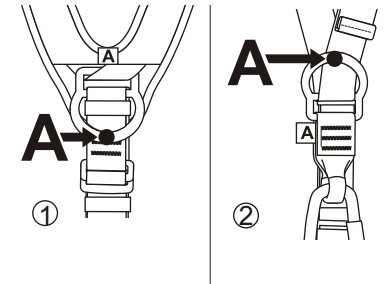
Kontroli producenta może dokonywać:

- producent
- osoba rekomendowana przez producenta
- firma rekomendowana przez producenta

Podczas takiej kontroli zostanie ustalony dopuszczalny czas użytkowania szelek bezpieczeństwa do czasu następnej kontroli producenta.

MOCOWANIE SYSTEMU ZATRZYMUJĄCEGO UPADEK

- System zatrzymujący upadek musi być mocowany tylko do elementów mocujących uprząż oznaczonych wielką literą A. System zatrzymujący upadek należy mocować wyłącznie: - do grzbietowej klamry zaczepowej typu D rys. (1) lub do przedniej klamry zaczepowej typu D. Grzbietowa klamra zaczepowa typu D jest oznaczona wielką literą A umieszczoną na etykiecie naszytej nad klamrą typu D. Przednia klamra zaczepowa typu D jest oznaczona wielką literą A umieszczoną na etykiecie naszytej przy klamrze typu D. Patrz rysunek
- System do ustalania pozycji podczas pracy lub zabezpieczający można przymocowywać tylko za boczne klamry pasa do ustalania pozycji podczas pracy lub do przedniej klamry pasa lub do tylnej klamry - linę do ustalania pozycji podczas pracy należy przymocować do punktu konstrukcyjnego, który znajduje się na wysokości pasa lub powyżej.
- linę do ustalania pozycji podczas pracy należy trzymać napiętą, aby uniemożliwić swobodny ruch maksymalnie do 0,6 m.



OSTRZEŻENIE:

- 1) Zabrania się mocowania systemu powstrzymującego upadek do bocznej lub tylnej klamry pasa do ustalania pozycji podczas pracy.
- 2) Zabrania się mocowania systemu powstrzymującego upadek do przedniej klamry przeznaczonej do użytkowania jako szelki do pracy w podwieszeniu według normy EN 813.

GLÓWNE ZASADY UŻYTKOWANIA INDYWIDUALNEGO SPRZĘTU CHRONIĄCEGO PRZED UPADKIEM Z WYSOKOŚCI

- indywidualny sprzęt ochronny powinien być stosowany wyłącznie przez osoby przeszkolone w zakresie jego stosowania.
- indywidualny sprzęt ochronny nie może być stosowany przez osoby, których stan zdrowia może wpłynąć na bezpieczeństwo podczas codziennego stosowania lub w trybie ratunkowym.
- należy przygotować plan akcji ratunkowej, który można będzie zastosować w przypadku wystąpienia takiej potrzeby.
- zabronione jest wykonywanie jakichkolwiek modyfikacji w sprzęcie bez pisemnej zgody producenta.
- jakiegokolwiek naprawy sprzętu mogą być wykonywane jedynie przez producenta sprzętu lub jego upoważnionego do tego przedstawiciela.
- indywidualny sprzęt ochronny nie może być używany niezgodnie ze swoim przeznaczeniem.
- indywidualny sprzęt ochronny jest sprzętem osobistym i powinien być używany przez jedną osobę.
- przed użyciem upewnij się czy wszystkie elementy sprzętu tworzącego system chroniący przed upadkiem współpracują ze sobą prawidłowo. Okresowo sprawdzaj połączenia i dopasowanie składników sprzętu w celu uniknięcia ich przypadkowego rozluźnienia lub rozłączenia.
- zabronione jest stosowanie zestawów sprzętu ochronnego, w którym funkcjonowanie jakiegokolwiek składnika sprzętu jest zakłócanie przez działanie innego.
- przed każdym użyciem indywidualnego sprzętu ochronnego należy dokonać jego dokładnych oględzin w celu sprawdzenia jego stanu i poprawnego działania.
- przed każdym zastosowaniem sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości, którego składnikiem są szelki bezpieczeństwa należy sprawdzić czy wszystkie urządzenia są prawidłowo ze sobą połączone i współpracują bez żadnych zakłóceń oraz czy są zgodne z obowiązującymi normami:
 - PN-EN354, PN-EN355, PN-EN353-1, PN-EN353-2, PN-EN360, PN-EN362 - dla poddespół łącząco-amortyzujących;
 - PN-EN 795 - dla punktów kotwienia sprzętu (punktów konstrukcji stałej)
 - PN-EN341 - dla sprzętu ewakuacyjnego;
 - PN-EN 358 - dla sprzętu do pracy w podparciu.
- podczas oględzin należy sprawdzić wszystkie elementy sprzętu zwracając szczególną uwagę na jakiegokolwiek uszkodzenia, nadmierne zużycie, korozję, przetarcia, przecięcia oraz nieprawidłowe działanie. Należy zwrócić szczególną uwagę w poszczególnych urządzeniach:
 - w szelkach bezpieczeństwa i pasach do nadawania pozycji na klamry, elementy regulacyjne, punkty (klamry) zaczepowe, taśmy, szwy, szlufki;
 - w amortyzatorach bezpieczeństwa na pętle zaczepowe, taśmę, szwy, obudowę, łączniki;
 - w linkach i prowadnicach włókienniczych na linę, pętle, kausze, łączniki, elementy regulacyjne, zaploty;
 - w linkach i prowadnicach stalowych na linę, druty, zaciski, pętle, kausze, łączniki, elementy regulacyjne;
 - w urządzeniach samohamownych na linę lub taśmę, prawidłowe działanie zwijacza i mechanizmu blokującego, obudowę, amortyzator, łączniki;
 - w urządzeniach samozaciskowych na korpus urządzenia, prawidłowe przesuwanie się po prowadnicy, działanie mechanizmu blokującego, rolki, śruby i nity, łączniki, amortyzator bezpieczeństwa;
 - w łącznikach (zatrzaskach) na korpus nośny, nitowanie, zapadkę główną, działanie mechanizmu blokującego.
- przynajmniej raz w roku, po każdym 12 miesiącach użytkowania indywidualny sprzęt ochronny musi być wycofany z użytkowania w celu wykonania dokładnego przeglądu okresowego. Przegląd okresowy może być wykonany przez osobę odpowiedzialną w zakładzie pracy za przeglądy okresowe sprzętu ochronnego i przeszkoloną w tym zakresie. Przeglądy okresowe mogą być wykonywane także przez producenta sprzętu albo osobę lub firmę upoważnioną przez producenta. Należy sprawdzić dokładnie wszystkie elementy sprzętu zwracając szczególną uwagę na jakiegokolwiek uszkodzenia, nadmierne zużycie, korozję, przetarcia, przecięcia oraz nieprawidłowe działanie (patrz poprzedni punkt). W niektórych przypadkach jeżeli sprzęt ochronny ma skomplikowaną i złożoną konstrukcję jak np. urządzenia samohamowne, przeglądy okresowe mogą być wykonywane jedynie przez producenta sprzętu lub jego upoważnionego przedstawiciela. Po przeprowadzeniu przeglądu okresowego zostanie określona data następnego przeglądu.
- regularne przeglądy okresowe są zasadniczą sprawą jeżeli chodzi o stan sprzętu i bezpieczeństwo użytkownika, które zależy od pełnej sprawności i trwałości sprzętu.